JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 13 MARCH 1998
No. 1998/49 (PART II)

VENDREDI 13 MARS 1998
No 1998/49 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 13 March 1998

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Great Lakes region

Briefing by Mr. Kieran Prendergast, Under-Secretary-General for Political Affairs

Cyprus

Briefing by Mr. Diego Cordovez, Adviser of the Secretary-General on Cyprus

Central African Republic (S/1998/148 and Add.1, S/1998/219 and S/1998/221)

Other matters

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the fifty-second session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1998/49 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 13 mars 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Région des grands lacs

Réunion d'information de M. Kieran Prendergast, Secrétaire général adjoint aux affaires politiques

Chypre

Réunion d'information de M. Diego Cordovez, Conseiller du Secrétaire général pour Chypre

République centrafricaine (S/1998/148 et Add.1, S/1998/219 et S/1998/221)

Questions diverses

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-deuxième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1998/49 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1374th meeting (closed)	Conference Room 9

COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1374e séance (privée)	Salle de conférence 9

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.-1 p.m.	19th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	19e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

PREPARATORY COMMITTEE ON THE ESTABLISHMENT OF AN INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

Informal consultations

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Informal consultations on the organization and methods of work of the United Nations Conference of Plenipotentiaries on the Establishment of an International Criminal Court, including the rules of procedure of the Conference, pursuant to General Assembly resolution 52/160 of 15 December 1997

COMITÉ PRÉPARATOIRE SUR LA CRÉATION D'UNE COUR CRIMINELLE INTERNATIONALE

Consultations officieuses

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	< séance privée	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur l'organisation des travaux et les méthodes de travail de la Conférence des Nations Unies de plénipotentiaires sur la création d'une cour criminelle internationale, y compris le règlement intérieur de la Conférence, conformément à la résolution 52/160 de l'Assemblée générale datée du 15 décembre 1997

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON INTERNATIONAL CONRACT PRACTICES

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber

COMMISSION DES NATIONS UNIES SUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DES PRATIQUES EN MATIÈRE DE CONTRATS INTERNATIONAUX

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission (UNIKOM)
2. Executive session on the financing of the United Nations Peacekeeping Forces in the Middle East : United Nations Disengagement Observer Force (UNDOF)/United Nations Interim Force in Lebanon (UNIFIL)
3. Executive session on the United Nations Protection Force

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït (MONUIK)
2. Session exécutive sur le financement des Forces de maintien de la paix des Nations Unies au Moyen-Orient : Force des Nations Unies chargée d'observer le dégagement (FNUOD)/Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL)
3. Session exécutive sur la Force de protection des Nations Unies

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Forty-second session

10 a.m.	13th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	14th meeting	Conference Room 1

1. Follow-up to the Fourth World Conference on Women [3]

   Action on documents E/CN.6/1998/L.3 and L.5-L.10 and CRP.2, CRP.3/Rev.1**, CRP.4* and CRP.5**

2. Follow-up to the Fourth World Conference on Women [3]

   *Action on document E/CN.6/1998/L.12**

3. Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, including nthe elaboration of a draft optional protocol to the Convention [5]

   Action on documents E/CN.6/1998/WG/L.1, L.2 and L.3

4. Provisional agenda for the forty-third session of the Commission [6] (E/CN.6/1998/L.13)*
5. Adoption of the report of the Commission on its forty-second session [7] (E/CN.6/1998/L.2 and Add.1)
6. Closure of the session

* Subject to the conclusion of informal consultations.

** To be issued.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Quarante-deuxième session

10 heures	13e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	14e séance	Salle de conférence 1

1. Suivi de la quatrième Conférence sur les femmes [3]

   Décision sur les documents E/CN.6/1998/L.3 et L.5 à L.10 et CRP.2, CRP.3/Rev.1**, CRP.4* et CRP.5**

2. Suivi de la quatrième Conférence sur les femmes [3]

   *Décision sur le document E/CN.6/1998/L.12**

3. Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, y compris l'élaboration d'un projet de protcole facultatif [5]

   Décision sur les documents E/CN.6/1998/WG/L.1, L.2 et L.3

4. Ordre du jour provisoire de la quarante-troisième session de la Commission [6] (E/CN.6/1998/L.13*)
5. Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa quarante-deuxième session [7] (E/CN.6/1998/L.2 et Add.1)
6. Clôture de la session

* Si les consultations officieuses aboutissent.

** À paraître.

Informal consultations

Morning*- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN ACTING AS PREPARATORY COMMITTEE FOR THE GENERAL ASSEMBLY'S HIGH-LEVEL REVIEW IN THE YEAR 2000 OF THE IMPLEMENTATION OF THE NAIROBI FORWARD-LOOKING STRATEGIES FOR THE ADVANCEMENT OF WOMEN AND THE BEIJING PLATFORM FOR ACTION

Afternoon**	5th meeting	Conference Room 1

Action on document E/CN.6/1998/L.11

* Following the adjournment of the 13th meeting of the Commission on the Status of Women.

** Following action on draft proposals in the 14th meeting of the Commission on the Status of Women.

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE ELABORATION OF A DRAFT OPTIONAL PROTOCOL TO THE CONVENTION ON THE ELIMINATION OF ALL FORMS OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

10 a.m.- 1 p.m.	4th meeting	Conference Room 2

1. Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, including the elaboration of a draft optional protocol to the Convention [5] (E/CN.6/1998/WG/L.1, L.2 and L.3*)

2. Conclusion of the work of the Open-ended Working Group

* To be issued.

Consultations officieuses

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 1

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME AGISSANT EN TANT QUE COMITÉ PRÉPARATOIRE DE L'EXAMEN DE HAUT NIVEAU EN VUE D'ÉVALUER EN L'AN 2000 LES PROGRÈS RÉALISÉS DANS LA MISE EN OEUVRE DES STRATÉGIES PROSPECTIVES D'ACTION DE NAIROBI POUR LA PROMOTION DE LA FEMME ET L'APPLICATION DU PROGRAMME D'ACTION DE BEIJING

Après-midi**	5e séance	Salle de conférence 1

Décision sur le document E/CN.6/1998/L.11

* À l'issue de la 13e séance de la Commission de la condition de la femme.

** Après les décisions sur les projets de proposition à la 14e séance de la Commission de la condition de la femme.

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR L'ÉLABORATION D'UN PROJET DE PROTOCOLE FACULTATIF À LA CONVENTION SUR L'ÉLIMINATION DE TOUTES LE FORMES DE DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

10 heures à 13 heures	4e séance	Salle de conférence 2

1. Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, y compris l'élaboration d'un projet de protocole facultatif à la Convention [5] (E/CN.6/1998/WG/L.1, L.2 et L.3*)

2. Achèvement des travaux du Groupe de travail à composition non limitée

* À paraître.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 13 March 1998

GROUP OF 77 OF THE COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
(on the agreed conclusions)

9 a.m.-9.45 a.m.	closed meeting	Conference Room 5
1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUP OF 77
(on the implementation of resolution 50/227 (Further measures for the restructuring and revitalization of the United Nations in the economic, social and related fields))

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUP OF 77
(on the triennial policy review)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

MOVEMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES: COORDINATING BUREAU

3 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUPE ARABE
(at the ambassadorial level)

Afternoon*-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

* Following the adjournment of the meeting of the Coordinating Bureau of the Movement of Non-aligned Countries.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 13 mars 1998

GROUPE DES 77 DE LA COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
(sur les conclusions concertées)

9 heures à 9 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5
13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES 77
(sur l'application de la résolution 50/227 (Mesures complémentaires pour restructurer et revitaliser l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes))

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES 77
(sur l'examen triennal des politiques)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : BUREAU DE COORDINATION

15 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

Après-midi* jusqu'à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

* À l'issue de la réunion du Bureau de coordination du Mouvement des pays non alignés.

* * *

A press briefing on the conclusions of the forty-second session of the Commission on the Status of Women will be given *today*, 13 March 1998, at 11.15 a.m. in the Press Briefing Room S-226. The briefing will be given by Patricia Flor (Germany), Chairperson of the Commission, and by Aloisia Woergetter (Austria), Chairperson of the in-session Open-ended Working Group on the Elaboration of a Draft Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, which has been meeting in parallel with the Commission. For further information, contact Mrs. Elisabeth Ruzicka-Dempsey, Development and Human Rights Section, Department of Public Information, extension 3-1742.

* * *

Une conférence de presse sur les conclusions de la quarante deuxième session de la Commission de la condition de la femme aura lieu *aujourd'hui* 13 mars 1998 à 11 h 15 dans la salle de conférence S-226. Elle sera donnée par Patricia Flor (Allemagne), Présidente de la Commission, et par Aloisia Woergetter (Autriche), Présidente du Groupe de travail de session à composition non limitée sur l'élaboration d'un projet de protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes siégeant parallèlement à la Commission. Pour plus amples renseignements, s'adresser à Mme Elisabeth Ruzicka-Dempsey, Section du développement et des droits de l'homme, Département de l'information (poste 3-1742).

* * *

Announcement

As from Monday, 2 March 1998, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du lundi 2 mars 1998, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

SECOND COMMITTEE

Resumed fifty-second session

The Second Committee will hold its resumed session, called for in General Assembly resolution 52/179, entitled "Global partnership for development: high-level international intergovernmental consideration on financing development", on 19 and 20 March 1998. The session will be preceded by informal consultations on 16 and 17 March 1998 at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The fourth session of the Committee on Natural Resources (10-19 March 1998) has been postponed until further notice.

* * *

The third session of the Committee on New and Renewable Sources of Energy and on Energy for Development (23 March-3 April 1998) has been postponed until further notice.

* * *

The Vice-President of the Economic and Social Council, H. E. Mr. Anwarul Chowdhury (Bangladesh), will hold informal consultations on the review of the mandates, composition, functions and working methods of the Council's functional commissions and expert groups and bodies, as mandated by General Assembly resolutions 50/227 and 52/12B, on 30 and 31 March at 10 a.m. and 3 p.m. On the basis of progress made, informal consultations will also be scheduled for 3 April at 10 a.m., 6 April at 3 p.m., and 8 and 9 April at 10 a.m. and 3 p.m. Conference rooms will be announced at a later stage.

* * *

The Ad-Hoc Expert Group on the Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK) is scheduled to meet at Headquarters from 16 to 19 March 1998 in Conference Room 2.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

DEUXIÈME COMMISSION

Reprise de la cinquante-deuxième session

La Deuxième Commission tiendra sa reprise de session les 19 et 20 mars 1998, conformément à la résolution 52/179 de l'Assemblée générale, intitulée "Partenariat mondial pour le développement : réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelle intergouvernementale". Des consultations officieuses précéderont la session les 16 et 17 mars 1998 à 10 heures et 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La quatrième session du Comité des ressources naturelles (10-19 mars 1998) a été reportée jusqu'à nouvel ordre.

* * *

La troisième session du Comité des sources d'énergie nouvelles et renouvelables et de l'énergie pour le développement (23 mars- 3 avril 1998) a été reportée jusqu'à nouvel ordre.

* * *

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), tiendra des consultations officieuses sur l'examen des mandats, de la composition, des fonctions et des méthodes de travail des commissions fonctionnelles et des groupes et organes d'experts du Conseil conformément aux résolutions 50/227 et 52/12B de l'Assemblée générale, les 30 et 31 mars à 10 heures et 15 heures. Sur la base des progrès réalisés, des consultations officieuses auront aussi lieu les jours suivants : 3 avril à 10 heures, 6 avril à 15 heures et 8 et 9 avril à 10 heures et 15 heures. Les salle de conférence seront annoncées.

* * *

Le Groupe ad hoc d'experts sur les projections à court et moyen termes de l'économie mondiale (Projet LINK) se réunira au Siège du 16 au 19 mars 1998 dans la salle de conférence 2.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The second regular session 1998 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 20 to 24 April 1998 in Conference Room 2. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1998/L.2.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (906-5634) as soon as possible, but no later than 13 April 1998.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

La deuxième session ordinaire de 1998 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 20 au 24 avril 1998 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1998/ L.2.

Les délégations et les observateurs sont priés de faxer leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (906-5634) le plus tôt possible mais au plus tard le 13 avril 1998.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Workshop

The United Nations University (UNU) and the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) are jointly organizing the first session of their annual series "Sustainable Development in Practice". Session I is entitled "The evolving of sustainability goals in the national planning process". The programme, to be conducted in English, will be held on *Monday, 16 March 1998*, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Monday 9 March 1998. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

* * *

Briefings

H.E. Mr. Hisashi Owada, Permanent Representative of Japan to the United Nations, will hold a briefing on the outcome of the first Preparatory Committee Meeting for the Second Tokyo International Conference on African Development (TICAD II), on Wednesday, 18 March 1998, from 4.30 to 5.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. Co-organizers of TICAD II, the Office of the Special Coordinator for Africa and the Least Developed Countries, Department of Economic and Social Affairs (OSCAL/DESA), the United Nations Development Programme (UNDP) and the Global Coalition for Africa (GCA) will join the briefing. All interested parties are invited to attend.

* * *

The Chairman of the Second Committee, H.E. Sr. Oscar R. de Rojas, Deputy Permanent Representative of Venezuela, will preside over the launch of the 1998 World Communication Report on Thursday, 19 March 1998, in Conference Room 6 from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. Mr. Alain Modoux, Director of UNESCO's Freedom of Expression and Democracy Unit, will give a briefing on the report. All delegations, members of the Secretariat, non-governmental organizatinos and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Atelier

L'Université des Nations Unies (UNU) et l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organisent conjointement la première session de leur série annuelle "Développement durable en pratique". La session I est intitulée "L'évolution des buts de durabilité dans le processus de planification nationale". Tenue en anglais, elle aura lieu le *lundi 16 mars 1998* de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et un formulaire de présentation de candidature, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au lundi 9 mars 1998. Pour plus amples renseignements, prière de se mettre en rapport avec Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél. : 963-9196).

* * *

Réunions d'information

S.E. M. Hisashi Owada, Représentant permanent du Japon auprès de l'Organisation des Nations Unies, tiendra une réunion d'information sur les résultats de la première réunion du Comité préparatoire de la deuxième Conférence internationale de Tokyo sur le développement africain le mercredi 18 mars 1998 de 16 h 30 à 17 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. Les coorganisateurs de la Conférence, le Bureau du Coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés, Département des affaires économiques et sociales, le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) et la Coalition mondiale pour l'Afrique participeront à la réunion. Tous les intéressés sont invités.

* * *

Le Président de la Deuxième Commission, S.E. M. Oscar R. de Rojas, Représentant permanent adjoint du Venezuela, présidera le lancement du Rapport mondial sur les communications 1998 le jeudi 19 mars 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. M. Alain Modoux, Directeur du Groupe de la liberté d'expression et de la démocratie de l'UNESCO, fera un exposé au sujet du rapport. Toutes les délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

The Office of the Iraq Programme will hold a briefing on the practical aspects of the oil-for-food processing cycle, from submission of applications through payment for humanitarian goods. The meeting will be held on Thursday, 19 March 1998, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber and is open to all interested Member and Observer States, United Nations agencies, intergovernmental organizations and non-governmental organizations.

* * *

Special presentation

The United Nations Children's Fund (UNICEF) will hold a presentation and discussion on the occasion of the introduction of a new study entitled "Development with a Human Face: Experiences in Social Achievement and Economic Growth", edited by Richard Jolly, Special Adviser to the Administrator of the United Nations Development Programme (UNDP), and Santosh Mehrotra, Economic Adviser, Division of Evaluation, Policy and Planning, UNICEF. The presentation and discussion will be held on Friday, 20 March 1998, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. Opening remarks will be made by Mr. Stephen Lewis, Deputy Executive Director, UNICEF. All members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

World Bank Seminar

An informal presentation on "Where Do We Go From Kyoto?: The World Bank's New Strategy on Energy and the Environment" will be given by Dr. Robert Watson, Director, World Bank Environment Department, on Friday, 20 March 1998, from 10.30 a.m. to 12 noon. The conference room will be announced.

* * *

Orientation course

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing an Orientation course for new members of permanent missions on the work of the United Nations. The course will be held from Monday, 30 March, to Wednesday, 8 April 1998, at United Nations Headquarters.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Wednesday, 25 March. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel:963-9196).

* * *

Le Bureau du programme concernant l'Iraq tiendra une réunion d'information sur les aspects pratiques de la procédure des opérations pétrole contre aliments, du dépôt des demandes au paiement des articles humanitaires. La réunion aura lieu le jeudi 19 mars 1998 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Elle est ouverte à tous les États Membres et observateurs, aux organismes des Nations Unies, aux organisations intergouvernementales et aux organisations non gouvernementales intéressés.

* * *

Exposé spécial

Le Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) fera un exposé, suivi d'un débat, à l'occasion de la présentation d'une nouvelle étude intitulée "Le développement à visage humain : expériences de progrès social et de croissance économique", sous la direction de M. Richard Jolly, Conseil spécial de l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) et M. Santosh Mehrotra, Conseiller économique, Division de l'évaluation, des politiques et de la planification de l'UNICEF. L'exposé et le débat auront lieu le vendredi 20 mars 1998 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. M. Stephen Lewis, Directeur général adjoint de l'UNICEF, fera des observations liminaires. Tous les membres des Missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités.

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

M. Robert Watson, Directeur du Département de l'environnement de la Banque mondiale, fera un exposé officieux sur le thème "Après Kyoto? : la nouvelle stratégie de la Banque mondiale sur l'énergie et l'environnement" le vendredi 20 mars 1998 de 10 h 30 à midi. La salle de conférence sera annoncée.

* * *

Cours d'orientation

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un Cours d'orientation pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. Le cours aura lieu du lundi 30 mars au mercredi 8 avril 1998 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 25 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél. :963-9196).

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 12 March 1998

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE
STATUS OF WOMEN
Forty-second session — 12th meeting

Note: The summary of the 12th meeting of the Commission will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1998/50 (PART II)).

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION
OF RACIAL DISCRIMINATION
Fifty-second session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 6 MARCH 1998

1253rd meeting

Solemn declaration by the newly elected or re-elected members of the Committee [2]

A solemn declaration was made by Ms McDougall , newly elected member of the Committee, in accordance with rule 14 of the rules of procedure.

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee concluded its consideration of the tenth, eleventh, twelfth and thirteenth periodic reports of the Netherlands (CERD/C/319/Add.2).

Organizational and other matters [5]

The Committee decided to postpone the consideration of the state of implementation of the Convention in Antigua and Barbuda until a future session.

Prevention of racial discrimination, including early warning and urgent action procedures [6]

The Committee considered the current situation in Bosnia and Herzegovina and the Democratic Republic of Congo.

Mr. Yutzis presented the report (CERD/C/52/Misc.22) on his mission to Guatemala. The members of the Committee asked questions and made comments on the findings of the mission and decided to resume the discussion on this topic at a later stage during the session.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 12 mars 1998

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION
DE LA FEMME
Quarante-deuxième session — 12e séance

Note : L'aperçu de la 12e séance de la Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1998/50 (PARTIE II)).

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION
DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Cinquante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 6 MARS 1998

1253e séance

Déclaration solennelle des nouveaux membres et des membres réélus du Comité [2]

Mme McDougall, nouveau membre du Comité font une déclaration solennelle, conformément à l'article 14 du règlement intérieur.

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité termine l'examen des dixième, onzième, douzième et treizième rapports périodiques des Pays-Bas (CERD/C/319/Add.2).

Questions d'organisation et questions diverses [5]

Le Comité décide de reporter à une session ultérieure l'examen de l'état de la mise en oeuvre de la Convention à Antigua-et-Barbuda.

Prévention de la discrimination raciale, alerte rapide et procédures d'urgence [6]

Le Comité examine la situation en Bosnie-Herzégovine et en République Dominicaine.

M. Yutzis présente le rapport (CERD/C/52/Misc.22) sur sa mission au Guatemala. Les membres du Comité posent des questions et formulent des observations sur les résultats de la mission et décide de reprendre le débat sur la question à un stade ultérieur au cours de la session.

1254th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee began its consideration of the initial and second periodic reports of the Czech Republic (CERD/C/289/Add.1). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the report submitted by their Government. The members of the Committee asked questions and made comments in connection with the report.

MONDAY, 9 MARCH 1998

1255th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee concluded its consideration of the initial and second periodic reports of the Czech Republic (CERD/C/289/Add.1).

1256th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee began its consideration of the thirteenth and fourteenth periodic reports of Ukraine (CERD/C/299/Add.14). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, representatives from the State Party were present at the meeting and introduced the report submitted by their Government. Members of the Committee asked questions and made comments in connection with the report.

TUESDAY, 10 MARCH 1998

1257th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee concluded its consideration of the thirteenth and fourteenth periodic reports of Ukraine (CERD/C/299/Add.14).

Consideration of communications under article 14 of the Convention [9]

The Committee began its consideration of communications under item 9 of the agenda in private session.

1258th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee began the consideration of the sixth, seventh, eighth, ninth, tenth, eleventh, twelfth and thirteenth periodic reports of Lebanon (CERD/C/298/Add.2). In accordance with rule 64 of

1254e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité commence l'examen du rapport initial et du deuxième rapport périodique de la République tchèque (CERD/C/289/Add.1). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent le rapport soumis par leur Gouvernement. Les membres du Comité posent des questions et formulent des observations au sujet du rapport.

LUNDI 9 MARS 1998

1255e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité termine l'examen du rapport initial et du deuxième rapport périodique de la République tchèque (CERD/C/289/Add.1).

1256e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité commence l'examen des treizième et quatorzième rapports périodiques de l'Ukraine (CERD/C/299/Add.14). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent le rapport soumis par leur Gouvernement. Les membres du Comité posent des questions et formulent des observations au sujet du rapport.

MARDI 10 MARS 1998

1257e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité termine l'examen des treizième et quatorzième rapports périodiques de l'Ukraine (CERD/C/299/Add.14).

Examen des communications reçues conformément à l'article 14 de la Convention [9]

Le Comité commence l'examen des communications au titre du point 9 de l'ordre du jour en séance privée.

1258e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité commence l'examen des sixième, septième, huitième, neuvième, dixième, onzième, douzième et treizième rapports périodiques du Liban (CERD/C/298/Add.2). Conformément à l'article

the rules of procedure, representatives from the State Party were present at the meeting and introduced the report submitted by their Government. Members of the Committee asked questions and made comments in connection with the report.

Organizational and other matters [5]

The Committee considered the situation in Saint Lucia under the review procedure, in the absence of any initial or subsequent periodic reports. Representatives from the State party were not present.

The former chairman of the Committee, Mr. Banton, reported on the eighth and ninth meetings of chairpersons of human rights treaty bodies.

WEDNESDAY, 11 MARCH 1998

1259th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee concluded its consideration of the sixth, seventh, eighth, ninth, tenth, eleventh, twelfth and thirteenth periodic reports of Lebanon (CERD/C/298/Add.2).

Consideration of communications under article 14 of the Convention [9]

The Committee continued its consideration of communications under item 9 of the agenda in private session.

1260th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee began the consideration of the eleventh, twelfth, thirteenth and fourteenth periodic reports of Yugoslavia (CERD/C/299/Add.17). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, representatives from the State Party were present at the meeting and introduced the report submitted by their Government. Members of the Committee asked questions and made comments in connection with the report.

THURSDAY, 12 MARCH 1998

1261st and 1262nd meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee concluded its consideration of the eleventh, twelfth, thirteenth and fourteenth periodic reports of Yugoslavia (CERD/C/299/Add.17) and began its consideration of the initial and second periodic reports of Armenia (CERD/C/289/Add.2). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, representatives from the State Party were present at the meeting and introduced the report submitted by their Government. Members of the Committee asked questions and made comments in connection with the report.

64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent le rapport soumis par leur Gouvernement. Les membres du Comité posent des questions et formulent des observations au sujet du rapport.

Questions d'organisation et questions diverses [5]

Le Comité examine la situation à Sainte-Lucie en l'absence du rapport initial et des rapports périodiques ultérieurs. Les représentants de l'État partie n'assistent pas à la séance.

L'ex-président du Comité, M. Banton, fait rapport sur les huitième et neuvième séances des présidents des organes concernant les droits de l'homme créés par traité.

MERCERDI 11 MARS 1998

1259e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité termine l'examen des sixième, septième, huitième, neuvième, dixième, onzième, douzième et treizième rapports périodiques du Liban (CERD/C/298/Add.2).

Examen des communications reçues conformément à l'article 14 de la Convention [9]

Le Comité commence l'examen des communications au titre du point 9 de l'ordre du jour en séance privée.

1260e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité commence l'examen des onzième, douzième, treizième et quatorzième rapports périodiques de la Yougoslavie (CERD/C/299/Add.7). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent le rapport soumis par leur Gouvernement. Les membres du Comité posent des questions et formulent des observations au sujet du rapport.

JEUDI 12 MARS 1998

1261e et 1262e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité termine l'examen des onzième, douzième, treizième et quatorzième rapports périodiques de la Yougoslavie (CERD/C/299/Add.7) et commence l'examen du rapport initial et du deuxième rapport périodique de l'Arménie (CERD/C/289/Add.2). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent le rapport soumis par leur Gouvernement. Les membres du Comité posent des questions et formulent des observations au sujet du rapport.

Organizational and other matters [5]

The High Commissioner for Human Rights addressed the Committee.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization, relating to the institutionalization of the Facilitation Committee in the Convention, adopted by the Organization by resolution A.724 (17) of 7 November 1991

Acceptance: Slovenia (10 March 1998)*

Amendments to articles 16, 17 and 19 (b) of the Convention on the International Maritime Organization, adopted by the Assembly of the Organization by resolution A.735 (18) of 4 November 1993

Acceptance: Slovenia (10 March 1998)*

International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings, adopted by the General Assembly of the United Nations on 15 December 1997

Signature: Netherlands (12 March 1998)

United Nations Convention on the Law of the Sea, concluded at Montego Bay, Jamaica, on 10 December 1982

Ratification: Gabon (11 March 1998)*

Agreement relating to the Implementation of Part XI of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982, adopted by the General Assembly of the United Nations on 28 July 1994

Participation: Gabon (11 March 1998)*

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, adopted by the 8th Plenary Meeting of the State Parties on 13 October 1995

Acceptance: Latvia (11 March 1998)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Questions d'organisation et questions diverses [5]

Le Haut Commissaire aux droits de l'homme prononce une allocution.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendements à la Convention de l'Organisation maritime internationale relatifs à l'institutionnalisation du Comité de la simplification des formalités dans la Convention, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation par la résolution A.724 (17) du 7 novembre 1991

Acceptation : Slovénie (10 mars 1998*)

Amendements aux articles 16, 17 et 19 b) de la Convention de l'Organisation maritime internationale, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation par la résolution A.735 (18) du 4 novembre 1993

Acceptation : Slovénie (10 mars 1998*)

Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 15 décembre 1997

Signature : Pays-Bas (12 mars 1998)

Convention des Nations Unies sur le Droit de la Mer, conclue à Montego Bay (Jamaïque) le 10 décembre 1982

Ratification : Gabon (11 mars 1998*)

Accord relatif à l'application de la Partie XI de la Convention des Nations Unies sur le Droit de la Mer du 10 décembre 1982, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 28 juillet 1994

Participation : Gabon (11 mars 1998*)

Protocole Additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, adopté par la 8ème Réunion plénière des États Parties le 13 octobre 1995

Acceptation : Lettonie (11 mars 1998*)

* Date de réception des documents pertinents.

Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change, adopted at Kyoto on 11 December 1997

Tthe Protocol will be open for signature by States and regional economic integration organizations which are Parties to the Convention, from 16 March 1998 to 15 March 1999 at United Nations Headquarters in New York.

The place of signature will be the Office of Legal Affairs. Delegations are advised to contact the Treaty Section in advance to arrange the times of signature (Room S-3200, tel: 963-5047; fax: 963-3693).

It is also advised that Parties intending to sign the Protocol submit, as necessary, full powers in advance to the Treaty Section.

Protocole de Kyoto à la Convention-Cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, adopté à Kyoto le 11 décembre 1997

Le Protocole sera ouvert à la signature des États et des organisations régionales d'intégration économique qui sont Parties à la Convention, du 16 mars 1998 au 15 mars 1999 au Siège des Nations Unies à New York.

Le lieu de signature sera le Bureau des affaires juridiques. Il est recommandé aux délégations de contacter la Section des traités à l'avance pour fixer un rendez-vous (Bureau S-3200, tél : 963-5047; téléfax : 963-3693).

Il est aussi recommandé aux Parties ayant l'intention de signer le Protocole de soumettre préalablement, le cas échéant, les pleins pouvoirs requis à la Section des traités.

ANNOUNCEMENTS

Today, 13 March 1998, from 9 a.m. to 12.45 p.m. and from 3 p.m. to 5.15 p.m. in Conference Room 4, the American Bar Association will hold a conference commemorating the Fiftieth Anniversary of the United Nations Universal Declaration of Human Rights and the Genocide Convention. The Conference is sponsored by the United States Mission to the United Nations. All members of delegations and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

United Nations flag series and definitive stamps

Today, 13 March 1998, the United Nations Postal Administration (UNPA) will issue the sixth set of 12 stamps in its Endangered Species stamp series. UNPA will issue three sheets of 16 stamps, one sheet in each of the three currencies. Four different endangered species will be illustrated on each sheet. The denomination will be 32 cents, F.s. 1,10 et S 7. Also *today*, four new postal cards in denominations of 21 cents, 50 cents, F.s. 0,70 and F.s. 1,10 and a new S 13 pre-stamped envelope will be issued.

The new stamps, first-day covers and hand cancellations can be obtained by members of delegations and Secretariat staff at the north end of the Secretariat lobby *today*, from 9 a.m. to 4 p.m. and at the UNPA sales counter in the concourse of the General Assembly Building from 9 a.m. to 5.30 p.m. Details about the new stamps are available in information circular ST/IC/1998/ 22.

AVIS

Aujourd'hui 13 mars 1998 de 9 heures à 12 h 45 heures et de 15 heures à 17 h 15 dans la salle de conférence 4, l'American Bar Association tiendra une conférence pour marquer le cinquantième anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme et de la Convention contre le génocide adoptées par les Nations Unies. La conférence est parrainée par la Mission des États-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies. Tous les membres des délégations et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Timbres des Nations Unies de la série des drapeaux et de la série ordinaire

Aujourd'hui 13 mars 1998, l'Administration postale des Nations Unies (APNU) mettra en vente la sixième feuille de 12 timbres de sa série Espèces menacés. L'APNU émettra trois feuilles de 16 timbres, une feuille dans chacune des trois monnaies. Quatre espèces menacées différentes seront illustrées sur chaque feuille. La valeur de ces feuilles sera de 32 cents, 0,80 franc suisse, et 7 schillings. *Aujourd'hui* également quatre nouvelles cartes postales dans les valeurs de 21 cents, 50 cents, 0,70 franc suisse et 1,10 franc suisse et une nouvelle enveloppe affranchie dans la valeur de S 13 seront mises en vente.

Les membres des délégations et les fonctionnaires du Secrétariat pourront se procurer les nouveaux timbres, les enveloppes premier jour et les oblitérations au comptoir situé à l'extrémité nord du hall du Secrétariat de 9 heures à 16 heures et au comptoir de vente de l'APNU, au premier sous-sol du bâtiment de l'Assemblée générale, de 9 heures à 17 h 30. De plus amples renseignements sur ces nouveaux timbres figurent dans la circulaire ST/IC/1998/ 22.

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

98-05156